



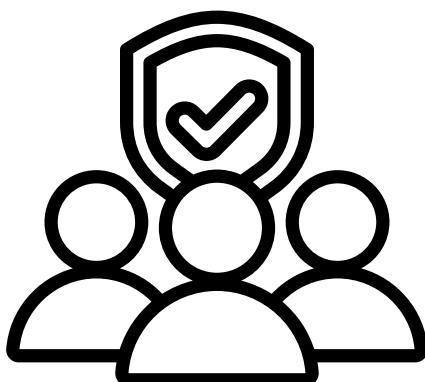
مكتب العمدة  
لشؤون المهاجرين

NYC®

# اعرف حقوقك مع ICE

---

إذا اقترب منك وكلاء ICE،  
”هيئة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك“  
(Immigration and Customs)  
، فلديك حقوق!



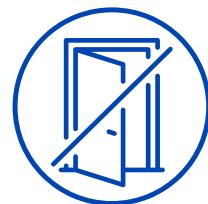
ماذا يمكنني  
أن أفعل إذا  
 جاء وكلاء ICE  
 إلى باب بيتي؟



**لست مضطراً إلى فتح الباب لوكلاء ICE أو الهجرة.  
تذكّر أن لديك الحق في التزام الصمت.**

### إذا جاء وكلاء ICE/الهجرة إلى باب بيتك:

يمكنك أن تسألهم من **وراء الباب المغلق** من هم، وأن تطلب إظهار الشارة أو الهوية أو بطاقة العمل الخاصة بهم من خلال النافذة أو العين السحرية أو تمريرها أسفل الباب المغلق.



إذا تأكدت أن وكلاء ICE/الهجرة يقفون على بابك، فاسألهما إذا كان لديهم أمر قضائي.



**الأمر القضائي هو ورقة موقعة من قبل القاضي تمنح الإذن لـICE/الهجرة بتفتيش مكان ما أو اعتقال شخص ما.**

إذا قالوا نعم، لدی أمر قضائی، اطلب منهم تمریره أسفل الباب.

إذا قالوا لا، ليس لدى أمر قضائي، فلست مضطراً إلى السماح لهم بالدخول. ويمكنك أن تقول:

سوف تحتاج إلى الامتنال  
إذا كان المستند موقعاً  
من قاضٍ.



"I do not want to speak with you."  
(لا أريد التحدث معكم).



إذا كان وكلاء ICE يبحثون عن شخص ليس موجوداً في بيتك، **فلست ملزماً بأن تتحدث**. ولكن إذا اخترت التحدث، يمكنك أن تطلب من وكلاء ICE ترك معلومات الاتصال الخاصة بهم. وعلى الرغم من أنك لست ملزماً بأن تخبر وكلاء ICE بمكان وجود الشخص، فإن تقديم معلومات خاطئة يعرضك للخطر.

**في حالات الطوارئ**، مثل تهديد السلامة العامة أو تهديد حياة شخص ما، يمكن أن يدخل وكلاء ICE بيتك دون طلب إذنك. إذا حدث هذا، **فلديك الحق في التزام الصمت**.



# ماذا يمكنني أن أفعل إذا كان وكلاع ICE داخل بيتي؟

أنا لا أوفق على  
قيامكم بالتفتيش.



إذا دخل وكلاء ICE إلى بيتك دون إذنك، يمكنك إخبارهم بوضوح:

**"I do not consent to you being in my home. Please leave."**

(أنا لا أوافق على وجودكم في بيتي. برجاء المغادرة).

إن قول هذا قد لا يمنعهم دائمًا، ولكنه قد يساعد في أي قضية قانونية مستقبلية.



إذا بدأ أحد وكلاء ICE في تفتيش الغرف أو الأغراض في بيتك، فيمكنك إخباره:

**"I do not consent to your search."**

(أنا لا أافق على قيامك بالتفتيش).



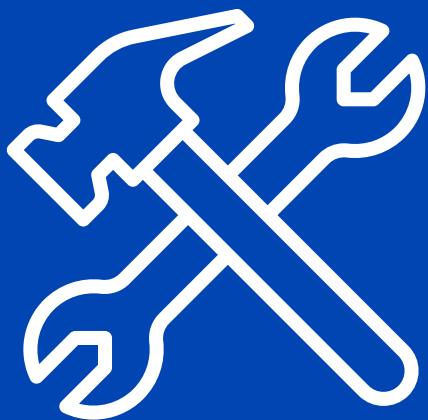
يمكنك الاستمرار في تكرار قول هذا إذا استمروا في التفتيش دون موافقة.

يمكنك إخبارهم إذا كان هناك أطفال أو غيرهم من السكان الضعفاء في بيتك.

**يجب عليك تجنب الدخول في مشاجرة جسدية مع ضباط إنفاذ القانون.**



ماذا يمكنني  
أن أفعل إذا  
 جاء وكلاء ICE  
 إلى مكان عملي؟



يمكن لوكلاء ICE دخول **الأماكن العامة** في أي مكان عمل دون الحاجة إلى أي نوع من الأوامر القضائية.



**الأماكن العامة** قد تشمل قاعة استقبال المكتب أو السوبر ماركت أو متجر البيع بالتجزئة أو منطقة تناول الطعام في المطعم.

**محظوظ** على ICE قانوناً دخول الأماكن الخاصة في مكان العمل ما لم يكن لديهم إذن من صاحب العمل أو أمر قضائي.



**الأماكن الخاصة** هي مناطق مخصصة للموظفين فقط والتي قد تشمل غرفة الاستراحة أو غرفة التخزين في مكان العمل.



**في حالات الطوارئ**، مثل تهديد السلامة العامة أو تهديد حياة شخص ما، يمكن أن يدخل وكلاء ICE بيتك دون طلب إذنك. إذا حدث هذا، **فلديك الحق في التزام الصمت**.



**يمكن لأصحاب العمل أن يطلبوا من وكلاء ICE إظهار هويتهم والسؤال عما إذا كان لديهم أمر قضائي.**



كما هو الحال في جميع الأماكن العامة، إذا جاء إليك وكلاء ICE في العمل، **لديك الحق في التزام الصمت** ويمكنك توجيههم للذهاب إلى صاحب العمل.

كما هو الحال دائمًا، إذا حاول وكلاء ICE تفتيش جيوبك أو متعلقاتك، فيمكنك القول:  
**"I do not consent to a search."**  
(أنا لا أافق على التفتيش).



إذا قاموا بتفتيشك على أي حال، لا يمكنك إيقافهم جسديًا، ولكن القول بوضوح إنك لا تافق قد تكون له أهميته في أي قضايا قانونية مستقبلية.



**يجب عليك تجنب الدخول في مشاجرة جسدية مع ضباط إنفاذ القانون.**



ماذا يمكنني  
أن أفعل أثناء  
تعرضي للاحتجاز  
أو الاعتقال؟



تذكر أن لديك الحق في التزام الصمت. ولديك الحق في التحدث مع محامٍ.

يمكنك أن تخبر وكلاء ICE إذا كانت لديك مشكلات طبية أو تحتاج إلى الترتيب لرعاية أطفالك.



ربما لا يتحدث وكلاء ICE اللغة التي تفضلها. لذلك لديك الحق في طلب مترجم فوري لأي محادثة مع ICE أو لأي موعد أو جلسة استماع تُعطى لك. يمكنك أن تقول: "I need an interpreter." (أحتاج إلى مترجم).



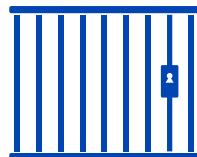
لديك الحق في التحدث إلى محامٍ. أنت لست ملزماً بتوقيع أي مستندات أو الإجابة عن أي أسئلة قبل أن تتحدث مع محامٍ.



**بمجرد احتجازك، سيكون لديك الفرصة  
في إجراء مكالمات هاتفية.**



**يمكنك استقبال الزوار في الاحتجاز،  
بما في ذلك عائلتك وأصدقائك وقادة المجتمع  
والمحامي. لاحظ أن لكل سجن قواعده الخاصة  
التي يجب على الزوار مراجعتها مسبقاً.**



**إذا حاول وكلاء ICE التحدث معك أو إلقاء القبض  
عليك، فقد يعرضك بدء التسجيل أو الاستمرار  
فيه للخطر. ومع ذلك، يمكن لأفراد المجتمع  
حولك التسجيل لوكلاء ICE، طالما أنهم  
لا يتدخلون مع الضباط.**



**يمكنك أن تشارك مع محاميك أي مقطع صوتي  
أو فيديو أو ملاحظات مكتوبة حول اعتقالك، قمت  
أنت أو أي شخص آخر شهد اعتقالك بتسجيلها.**



**للمزيد من المعلومات،  
امسح ضوئياً رمز الاستجابة السريعة:**



**ضع خطة إذا كنت أنت أو أحد أحبائك معرضين  
لخطر الترحيل.**

1

استكشف خياراتك القانونية.  
تحدث مع محامٍ موثوق به وتجنب الاحتيال.

**1-800-354-0365** 

**من الاثنين إلى الجمعة 9 ص - 6 م**  
الترجمة الفورية متوفّرة

يجب على المهاجرين في مدينة نيويورك الذين لديهم أسئلة  
أو مخاوف الاتصال بالخط الساخن للدعم القانوني للهجرة التابع  
لمكتب العمدة لشؤون المهاجرين (Mayor's Office of Immigrant Affairs, MOIA)  
**للحصول على المعلومات والوصيل بالمساعدات القانونية للهجرة.**

قانون الهجرة معقد. فاحذر من عمليات الاحتيال  
الخاصة بقانونية الهجرة، أو مقدمي الخدمات  
المحتالين الذين قد يقدموا لك وعوداً كاذبة.



**تذكّر:** لا يمكن لكاتب العدل العام - الذي هو ليس محامياً مرخصاً  
ملء أو تقديم نماذج الهجرة نيابة عنك. كما يجب ألا يقدم لك  
مشورة قانونية.



**Mayor's Office of  
Immigrant Affairs**

يقدم هذا الكتيب معلومات عامة فقط. إنه ليس مشورة  
قانونية. استشر محامياً للحصول على المشورة القانونية.

2

## ضع خطتك العائلية.

اختر جهة اتصال في حالات الطوارئ واحفظ رقم هاتفه. يمكن أن تكون جهة الاتصال في حالات الطوارئ شخصاً تثق به، كأحد أفراد الأسرة أو الأصدقاء أو قائد بالمجتمع أو المحامي.



نظم مستنداتك واحتفظ بها في مكان آمن يمكن لجهات الاتصال الخاصة بك في حالات الطوارئ الوصول إليها.



اختر وصيّاً احتياطياً: شخص تثق به لرعاية طفلك في حالة احتجازك. يتمتع الأوصياء الاحتياطيون بالقدرة على اتخاذ قرارات مهمة لطفل في رعايتهم، بما في ذلك القرارات الطبية الرئيسية والقرارات المتعلقة بالمدرسة التي يذهب إليها الطفل.



لمزيد من المعلومات،  
امسح رمز الاستجابة السريعة:



## **ملاحظات**

[www.nyc.gov/knowyourrights](http://www.nyc.gov/knowyourrights)

للحصول على أحدث المعلومات.

- وجّه كاميرا هاتفك إلى رمز الاستجابة السريعة أدناه وثبتها لبضع ثوان.
- اضغط على الإشعار الذي يظهر للوصول إلى المعلومات.

